

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université d'Ammar TELIDJI-Laghouat
Faculté des Lettres et des Langues
Département de français LMD



Mémoire pour l'obtention d'un master en didactique du FLE

Intitulé

**L'impact de la remédiation pédagogique dans
l'enseignement-apprentissage du FLE au primaire
cas des apprenants de 5^{ème} AP**

Présenté par :

-MENAD Hiba.

-NAMOUS Afraa.

Membre du jury :

Président: M.KHENCHA Tayeb

Maitre-assistant A

U.A.T.Laghouat

Examineur :GRARI Abderahman

Maitre-assistant A

U.A.T.Laghouat

Directrice de recherche : Mme ZIOUANI Fatima, maître de conférence « B » U.A.T.Laghouat

2017/2018

Dédicaces

Nous dédions ce mémoire à :

Nos très chers parents. Aucun hommage ne pourrait être à la hauteur de
l'amour dont ils ne cessent de nous combler.

Que Dieu leur procure bonne santé et longue vie.

Remerciements

Nous tenons tout d'abord à remercier Dieu le tout puissant, qui nous a donné la force et la patience d'accomplir ce modeste travail.

En second lieu, nous tenons à remercier notre directeur de recherche Melle Ziouani Fatima pour son précieux conseil et son aide durant toute la période de travail.

Nos vifs remerciements vont également aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à notre travail.

Enfin, nous tenons également à remercier toute les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail.

الملخص :

إن القسم يحتوي غلي العديد من المتغيرات و التلاميذ الذين قد يواجهون صعوبات في التعلم و هذا يدفعنا إلي برمجة حصص إضافية لمعالجة الصعوبات التي قد يقع فيها المتعلم
إن المعالجة البيداغوجية هي عبارة عن عملية تعديل للتعلمات. هدفها تجنب النقائص و الصعوبات التي يستنتجها الأستاذ بعد تقويم و ملاحظة التلاميذ و كل هذا من اجل تحسين مستوى التعليم و القيام بالمنظومة التربوية

مع التعديل الجديد قي المنظومة التربوية و في ما يخص الممارسة البيداغوجية وهذا كله يصب في مجال تحسين و توجيه الأساتذة لتطوير المناهج والأساليب المتبعة في القسم وذلك من اجل النهوض بمستوى التعليم و تجنب الرسوب المدرسي مع تقليص نسب الرسوب.

Résumé :

Le terrain de la classe révèle une grande variété de situations où divers élèves rencontrent des difficultés. Il y aurait nécessité de maintenir une activité permanente de régulation des apprentissages pour faire réussir au mieux chacun et éviter les décrochages scolaires.

La remédiation pédagogique est une action de régulation permanente des apprentissages, qui a pour objectif de palier les lacunes et les difficultés d'apprentissage relevées lors de l'observation et de l'évaluation des élèves, d'améliorer leurs apprentissages et de contribuer par conséquent à la réduction des décrochages scolaire

En termes de changements de pratiques par les personnels de l'Éducation, ces attendus font référence à la différenciation de la pédagogie avec une orientation dominante: développer dans les classe des démarches de remédiation.

Mots-clés :

Remédiation pédagogique rattrapage – soutien scolaire - évaluation – apprenant-enseignant.

Liste des tableaux

Titre	page
Tableau 1 : remédiation immédiate et différée par caractéristiques opposées.	22
Tableau 02 : les résultats élaboré sur la base des activités proposées.	28
Tableau 03 : la variable expérience	38
Tableau 04 : les difficultés rencontrées lors de l'enseignement du FLE	39
Tableau n° 05 : les activités qui causent des problèmes chez les apprenants	40
Tableau n°06 : la pratique de la remédiation dans la classe du FLE	42
Tableau n°07 : la formation en remédiation	44
Tableau n °8 : le temps consacré à la remédiation	45
Tableau n 9 :les moments de la remédiation.	46
Tableau n °10 : les groupes de la remédiation	47
Tableau n ° 11 :les critères des groupes.	48
Tableau n ° 12 : l'effet de la remédiation	49

Liste des figures

Titre	Page
Figure 01 : la variable expérience	39
Figure 02 : les difficultés rencontrées lors de l'enseignement du FLE	40
Figure 03 : les activités qui causent des problèmes chez les apprenants	41
Figure 04 : la pratique de la remédiation.	42
Figure 04 : la pratique de la remédiation.	44
Figure 06 : le temps consacré à la remédiation	45
Figure 07 : les moments de la remédiation.	46
Figure 08 : les groupes de la remédiation.	47
Figure 09 : les critères des groupes	48
Figure 10 : l'effet de la remédiation.	49

Table des matières

Dédicace

Remerciements

Introduction - 1 -

Chapitre I: Enseignement-apprentissage du FLE au primaire

1- Notions autour de l'enseignement-apprentissage du FLE..... - 4 -

1-1 L'enseignement..... - 4 -

1-2 L'apprentissage..... - 4 -

2- Le français dans l'école primaire. - 5 -

2-1 Profil d'entrée - 5 -

2-2 Profil de sortie..... - 7 -

3- Objectifs de l'enseignement du français en 5e Année primaire..... - 9 -

4- Compétences transversales - 10 -

5- Le Choix Méthodologiques Pour Le Cycle Primaire..... - 10 -

5-1 Approche par les compétences..... - 10 -

5-2 Démarche pédagogique - 11 -

5-3 Principes théoriques..... - 11 -

5-4 Principes méthodologiques - 12 -

6-L'évaluation dans l'enseignement du FLE au primaire - 13 -

6-1 Evaluer, c'est quoi ? - 13 -

6-2 Les fonctions de l'évaluation - 13 -

6-3 Différents types d'évaluation. - 13 -

6-3-1 L'évaluation diagnostique : - 14 -

6-3-2 L'évaluation formative..... - 14 -

6-3-3 Evaluation sommative..... - 16 -

7- L'évaluation et l'enseignant..... - 17 -

8-L'évaluation et l'élève..... - 18 -

9-L'Evaluation Et L'instituts - 18 -

10- L'évaluation et les parents - 19 -

Chapitre II:La remédiation pédagogique en question

1 - Définition de la remédiation pédagogique : - 21 -

2 - Remédiation différée et remédiation immédiate - 22 -

3 - Remédiation / soutien / rattrapage.....	- 22 -
4- Comment aider les élèves en difficulté :	- 24 -
5 - Le statut de l'erreur :	- 25 -
6- Comment différencier la pédagogie :.....	- 26 -
6-1 Différenciation successive :	- 26 -
6-2 Différenciation simultanée :.....	- 27 -
7- Comment s'effectue la remédiation.....	- 27 -
8- Fiches pédagogique de l'enseignant :.....	- 30 -
8-1 Outil de remédiation oral /Compréhension :	- 30 -
8-2 Outil de remédiation oral/ Expression.....	- 32 -
8-3 Outil de remédiation Ecrit /compréhension.....	- 33 -
8-4 Outil de remédiation Ecrit/expression	- 35 -

Chapitre III :Analyse des résultats du questionnaire

1- L'enquête par questionnaire	- 37 -
1-1 La démarche de l'enquête	- 37 -
1-1 Public visé :	- 38 -
1-3 Administration du questionnaire :	- 38 -
2- Analyse et interprétation des résultats :	- 38 -
3- Synthèse des résultats :	- 51 -
Conclusion.....	- 52 -
Références.....	- 55 -
Bibliographiques	- 55 -
Annexes	

Introduction

Introduction

Dans le contexte de la réforme actuelle de l'enseignement au cycle primaire en Algérie. Le français est introduit à partir de la 3^{ème} année primaire pour que les apprenants puissent se familiariser à la langue française. Cependant les élèves trouvent des difficultés pour accepter et comprendre cette langue étrangère.

Le programme scolaire des 5^{ème}s années primaires du français langue étrangère est marqué par l'emploi de la nouvelle approche par compétence. Au cours de cette année bien particulière, les écoliers voient leur masse de travail agrandir progressivement afin de les préparer au rythme soutenu qu'il les attend dans les années à venir.

Dans cet état la notion de la remédiation a fait l'objet d'une multitude de recherches, elle a pour objectif d'apporter une aide directe aux difficultés des élèves en vue de leur permettre d'acquérir les compétences de base.

Ce terme « remédiation » qui appartient essentiellement au domaine médical, il renvoie à l'idée de remède que prescrit le médecin pour guérir les maladies .cette notion est apparue aussi dans les pratiques pédagogiques dont la fonction est similaire en gardant sa connotation médicale c'est-à-dire « guérir ».

Dans le champ de la pédagogie, la remédiation présente une solution, un moyen qui a pour objectif d'élucider les difficultés de l'apprenant en lui offrant des activités d'apprentissages différenciés pour l'aider à compenser les carences repérées par l'évaluation.

La remédiation n'est pas le fait de recommencer la leçon suivant la même démarche mais plutôt il s'agit des situations d'apprentissages différenciées, ce sera notamment l'emploi des nouvelles technologies tel que l'outil informatique ou l'enseignement individualisé.

Dans l'actuelle recherche, nous avons travaillé sur la problématique de la remédiation au cycle primaire. Nous avons favorisé ce thème suite à une

observation personnelle en essayant d'étudier la remédiation comme pratique pédagogique permettant d'affronter l'hétérogénéité des classes et d'amener les élèves peu importe leur niveau de départ. Dans cette optique, le questionnement lié à la remédiation est présentement posé pour valoriser son rôle concernant l'apprentissage du FLE. Il s'agit de **comment s'y prendre pour conduire certains élèves à compenser des manques et à surmonter leurs difficultés ?**

Les hypothèses qui structurent la problématique centrale et les articulations de cette recherche sont:

- Les activités de remédiation seraient les mises en place assurent un enseignement-apprentissage de qualité qui permette la réussite et la progression de la majorité des élèves.
- La différenciation pédagogique serait envisagée comme une réponse à la diversité des niveaux dans une classe.

A travers ce travail, nous visons à outiller les professeurs pour qu'ils soient en mesure d'incorporer plus facilement la remédiation dans leur pratique en classe.

Pour mener à bien cette recherche, nous nous sommes intéressées aux enseignants de français au cycle primaire ; cas de 5^{ème} année primaire.

Nous présentons notre travail de recherche en deux parties constituées de trois chapitres.

Le premier chapitre présente un aperçu global sur l'enseignement-apprentissage du FLE au cycle primaire.

Dans le deuxième chapitre, l'accent sera mis sur la spécificité de la remédiation pédagogique en classe du FLE.

Le troisième chapitre abordera l'analyse des résultats de notre questionnaire, qui a été administré aux enseignants de 5^{ème} AP.

Chapitre I:

Enseignement-apprentissage du FLE au primaire

Il s'agit dans ce chapitre d'aborder les bases théoriques de l'enseignement-apprentissage et de la pratique pédagogique, notamment au cycle primaire. Nous allons découvrir également des notions liées à l'évaluation et à la remédiation en classe de langue.

1- Notions autour de l'enseignement-apprentissage du FLE

1-1 L'enseignement

L'enseignement est une tâche de communication occupée par l'enseignant, en lien avec l'apprentissage de ses élèves, un travail qui exige une collaboration de ses apprenants et dans laquelle l'intentionnalité a une utilité essentielle, évaluée non nécessairement par l'enseignant, mais par l'apprenant.

Il est cependant possible de promouvoir les spécificités essentielles effectives de l'activité d'enseignement. Cette dernière serait :

- Une activité de communication impliquant un échange d'informations entre un professeur et un ou des apprenant(s).
- Une activité focalisée sur un objectif d'apprentissage, ou encore la maîtrise d'un contenu, l'acquisition d'habiletés ou d'informations.
- Une activité dans laquelle les états mentaux des protagonistes peuvent jouer un rôle important, et être mutuellement déduits.

1-2 L'apprentissage

L'apprentissage peut être défini comme :

« l'acquisition, dans un contexte donné, de compétences générales et, notamment d'une compétence à communiquer langagièrement, dans des conditions et des contextes variés, on se pliant à différentes contraintes afin de réaliser des activités langagières permettant de traiter (en réception et en production) des textes portant sur des thèmes à l'intérieur de domaines particuliers. Pour cela l'apprenant

mobilise les stratégies qui paraissent le mieux convenir à l'accomplissement des tâches à effectuer »¹

2- Le français dans l'école primaire.

2-1 Profil d'entrée

Le profil d'entrée étant défini comme la synthèse des acquis des apprenants au seuil d'un palier ou d'un cycle, il est important de le décrire pour mieux amorcer les nouveaux apprentissages.

- Sur le plan psychologique

L'enfant de 8 à 9 ans est un esprit curieux et conscient. Parvenu à une bonne maîtrise du langage, il est en mesure de s'exprimer et d'exprimer son opinion et ses sentiments. Il aime les activités partagées et manifeste un bon esprit d'équipe tout en respectant les exigences du travail collectif. Ses capacités cognitives lui permettent de se définir en tant qu'un individu et d'exprimer sa personnalité.

- Sur le plan pédagogique

L'apprenant de 3e AP vient de terminer le premier palier du cycle primaire il a développé des savoirs, des savoir-faire et un savoir être durant les deux premières années d'apprentissage. Installer au milieu de la relation pédagogique, c'est un élève exigeant. Il connaît déjà quelques supports et leur usage. Il est familiarisé avec les consignes de classe et de travail.

Les compétences qu'il a déjà acquises représentent une base première qui simplifiera l'acquisition de nouvelles savoir-faire, l'enseignement d'une langue étrangère se fonde sur les acquis (d'ordre communicatif, méthodologique, cognitif, social, collectif et personnel) antérieur (scolaires et extra scolaires).

Le niveau de compétence atteint par l'élève à l'issue de la 4^eAP constitue le profil d'entrée en 5^eAP.

¹ ROBERT .J-P, Dictionnaire pratique de didactique du FLE, Paris, Édition OPHRYS,

A l'oral

- L'élève est capable d'adopter une attitude d'écoute sélective pour :
- identifier dans un texte entendu les paramètres d'une situation de communication donnée.
- relever l'essentiel d'un message.
- identifier des supports sonores (comptine, historiette, conte, questionnaire) en
- S'appuyant sur les éléments prosodiques et sur le contenu.
- dire un énoncé de façon intelligible (prononciation et articulation) ;
- produire des énoncés pour questionner, répondre, donner une Consigne, etc.
- réagir dans un échange par une attitude approprié verbal et/ou non verbal.
- rapporter des propos entendus dans une situation de communication donnée.
- produire un énoncé pour s'insérer dans un échange.
- raconter un fait, un événement le concernant ou concernant autrui.

A l'écrit : L'élève sait :

- maîtriser la correspondance graphie/phonie régulière.
- établir la correspondance phonie/graphie irrégulière.
- exploiter le para texte et l'image du texte : sous-titres, paragraphe(s).
- s'appuyer sur les mots connus en lecture pour comprendre un texte court.
- lire à haute voix avec une bonne diction et dans les différentes graphies.
- lire des textes variés (comptines, récits, BD...) de manière expressive.
- produire de courtes phrases en utilisant la ponctuation appropriée.
- compléter des dialogues par une ou deux répliques.
- produire de courts textes pour dialoguer, raconter ou décrire.

2-2 Profil de sortie

Le profil de sortie met en rapport les compétences transversales, les compétences disciplinaires et les différents domaines de connaissance. Il permet ainsi sur le plan méthodologique, d'organiser les apprentissages par cycle et par année. Il fournit par ailleurs les critères et les indicateurs de l'évaluation certificative terminale.

Pour le cycle primaire, le profil de l'apprenant se traduit dans un OTI (objectif terminal d'intégration).

OTI : au terme de la 5e AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.

Finalité de l'enseignement du FLE au primaire

L'enseignement du français dans le cycle primaire a pour objectif de créer chez le jeune apprenant des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire) pour participer à « *doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements* ». ¹

Dans le 2ème palier de l'école primaire, l'apprenant, après deux années de scolarité en langue arabe, est initié à la langue étrangère 1, la langue française. Il est dirigé peu à peu à communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires ajustées à son développement cognitif. La classe constituant le contexte d'immersion privilégié, les apprentissages se réalisent aux plans communicatif, cognitif et linguistique.

- Sur le plan communicatif, l'apprenant est installé dans des situations de communication où il prend sa position pour s'exprimer de manière adéquate et propre à la situation d'échange.

¹ Loi d'Orientation sur l'Education Nationale, n°08-04 du 23 janvier 2008, Chap. II, Art.4.

- Sur le plan cognitif, il est amené à développer des stratégies pour construire ses apprentissages en utilisant des ressources linguistiques et méthodologiques.
- Sur le plan linguistique, il prend progressivement conscience des dispositifs phonologique, grammatical et lexical de la langue française pour écouter/dire et lire/écrire des énoncés

Pour atteindre l'OTI, le programme de 5^e AP a pour objectifs :

A l'oral : L'élève doit être capable de :

- adopter des procédures adéquates de locuteur ;
- réagir à des sollicitations verbales par un support intelligible et cohérent.
- s'exprimer de manière compréhensible dans des séquences conversationnelles.
- réagir à partir d'un support écrit ou sonore.
- prendre la parole de façon autonome pour interroger, répondre, demander une information, donner une consigne, donner un avis.
- produire un énoncé pour raconter, dialoguer ou informer.
- dire des textes poétiques en s'appuyant sur des éléments prosodiques.
- synthétiser l'essentiel d'un message oral dans un énoncé personnel.
- inscrire son propos à l'aide d'adverbes, d'interjections et de traits prosodiques.

A l'écrit : L'élève doit être capable de :

- exploiter des indices (illustration, code, mots connus, ponctuation, typographie,
- Lancer des paragraphes et silhouette des textes) pour dégager des hypothèses de lecture ;
- lire pour chercher des informations.
- lire d'une manière expressive (rythme, ton et intonation).
- identifier des textes différents (ceux qui racontent, ceux qui décrivent...).
- produire des textes pour dialoguer, raconter, décrire ou informer;
- utiliser une grille cratérée pour produire et/ou améliorer un écrit;

- produire un écrit sur le « modèle de... »;
- donner un avis personnel sur un texte lu ou entendu;
- dégager de manière individuelle sur un thème donné, à partir d'une consigne.

3- Objectifs de l'enseignement du français en 5^{ème} Année primaire

Chaque palier au cycle primaire est caractérisé par un stade de développement selon les degrés suivants :

3^{ème} AP : initiation

4^{ème} AP : renforcement /développement

5^{ème} AP : consolidation /développement

Donc les écoliers de 5^{ème} seront menés à acquérir des compétences disciplinaires en plus à développer des compétences transversales à travers l'ensemble des disciplines. la classe constituant de contexte d'immersion privilégié :

- La consolidation des apprentissages plantés depuis la 1^{ère} année d'apprentissage de français à l'oral et à l'écrit, en réception et en production.
- Le développement des apprentissages linguistiques au service de la communication, en se basant sur :
- La diversification des situations orales et écrites en relation avec les actes de parole.
- l'observation réfléchie des faits de langue fondamentaux,
- l'enrichissement et l'organisation du stock lexical ;
- d'amener l'apprenant à articuler les divers acquis dans le but de les mobiliser dans des situations de communication variées ;
- d'élever le niveau de maîtrise des compétences disciplinaires et transversales.
- de préparer l'élève à l'épreuve de fin de cycle (certification).

4- Compétences transversales

L'élève sera amené à acquérir des compétences disciplinaires. De plus, de développer des compétences à travers l'ensemble des disciplines. Ces compétences transversales se développent durant toute la scolarité dans le cadre du réinvestissement et du transfert à travers les différentes activités en relation avec les projets.

Les compétences transversales appartiennent à quatre ordres :

Ordres	Compétences transversales
Communicationnel	Participer à un échange.
	Prêter attention à la parole de l'autre.
Intellectuel	Trier de la documentation selon un critère.
	Résoudre des problèmes.
	Exercer des choix motivés.
Méthodologique	Se doter d'une méthode de travail efficace.
	Utiliser les ressources nécessaires à la tâche.
	Respecter un chronogramme.
Personnel et social	Appliquer vis-à-vis des autres des principes de vie collective (l'écoute, l'entraide, l'initiative).
	S'engager dans les activités de groupe.
	Structurer son identité.

Nous signalons qu'une même compétence transversale peut soumettre à deux ou trois ordres différents.

5- Le Choix Méthodologiques Pour Le Cycle Primaire

5-1 Approche par les compétences

« L'approche par les compétences traduit le souci de privilégier une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions et réactions face à des situations-

problèmes, par rapport à une logique d'enseignement basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir»¹.

Si on discute la « **compétences** » dans le milieu de l'éducation, c'est pour mettre en relief sur la progression personnelle et sociale de l'élève. C'est par conséquent dans la perspective d'une appropriation à la fois continue et significative des savoirs que s'impose, dans les programmes, l'entrée par les compétences.

Chaque compétence se démultiplie en composantes qui se traduisent en objectifs d'apprentissage. Chaque objectif aide à identifier des actions pédagogiques déterminées, ajustées à un niveau précisé. En se basant sur les objectifs sélectionnés que se dégage le mécanisme d'enseignement/apprentissage sur la base du triptyque : exercice, contenus et évaluation.

Les compétences sont évaluables. Evaluer des compétences c'est pendant le cursus scolaire, il est la vérification **régulière** du niveau de développement des compétences pour :

- réguler le développement des apprentissages (évaluation formative).
- certifier et identifier les acquis (évaluation certificative).

5-2 Démarche pédagogique

La démarche pédagogique recommandée dans les programmes de 3^eAP et 4^eAP est une démarche par la découverte qui a admis dès le départ d'enclencher le processus d'apprentissage. Cette démarche est maintenue en 5^eAP au vu de la motivation créée chez les apprenants.

5-3 Principes théoriques

Fondée sur le cognitivisme et le socio cognitivisme, la démarche s'appuie sur un certain nombre de principes théoriques:

- soumettre des situations d'apprentissage qui permettent à l'apprenant de prendre en conscience de ce qu'il acquit, de comment il apprend et de pourquoi il réussit.

¹cf. Référentiel Général des Programmes

- tenir compte de l'erreur et l'exploiter comme un support pour remédier aux insuffisances et difficultés rencontrées.
- organiser des temps d'interaction (élèves/élèves, élèves/enseignant) qui permettent d'affronter les productions et d'explicitier les façons de faire.

5 - 4 Principes méthodologiques

Les apprentissages linguistiques pour la première année de français (3^eAP) sont faits de manière implicite avec la discrimination des marques du code oral et du code écrit. Pour la 4^eAP et la 5^eAP, la grammaire fait l'objet d'un apprentissage explicite. C'est aussi par des pratiques actives et fonctionnelles de la langue, dans des situations de communication, que l'apprenant arrivera progressivement à en maîtriser.

L'évaluation formative, complètement intégrée au processus d'apprentissage, permet de mesurer les progrès réalisés et d'amener la remédiation nécessaire en même temps en vue de garantir leur consolidation.

L'évaluation certificative, fera le bilan des acquis dans le cadre de l'épreuve de français de l'examen de fin de cycle primaire.

Les apprentissages sont conçus dans le cadre d'une progression spiralaire. L'adaptation progressive de la langue, à travers des activités diverses, se fera à l'aide des procédés suivants:

- **A l'oral**, par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation, réemploi et reformulation.
- **A l'écrit**, par reproduction, substitution, réemploi de mots dans de courtes phrases et par production de courts énoncés.

Dans la mise place de cette démarche, le projet est le cadre intégrateur privilégié dans lequel les apprentissages langagiers oraux et écrits tiennent tout leur sens. Le projet est une situation complexe susceptible d'intégrer plusieurs compétences et de mobiliser des ressources diverses. Ce cadre de travail permet de donner du sens aux apprentissages et de la motivation aux apprenants.

6- L'évaluation dans l'enseignement du FLE au primaire

6-1 Evaluer, c'est quoi ?

De manière générale, l'évaluation est le fait d'apporter un jugement de valeur sur un effort fourni en se basant sur des objectifs déjà fixés.

Selon Maurice Tardif et Claude Lessard « l'évaluation de l'enseignement correspond aux différents jugements que l'enseignant porte sur son travail avec les élèves. Il s'agit de ce que Schon appelle la réflexion sur l'action »¹

On trouve aussi la définition suivante :

« L'évaluation c'est recueillir un ensemble d'information suffisamment pertinentes. Valides et fiables, et examiner le degré d'adéquation entre cet ensemble d'informations et un ensemble de critères adéquats aux objectifs fixés au départ ou ajustés en cours de route en vue de prendre une décision »². Les décisions que l'on peut prendre sont à ranger en deux catégories, la première concerne l'enseignant et la deuxième concerne l'apprenant.

6-2 Les fonctions de l'évaluation

L'évaluation permet, selon l'indiquent Goupil et Lusignan « la régulation de l'apprentissage par la correction, la réorientation et l'amélioration des conditions d'apprentissage. La régulation peut se faire à la fois par l'élève et par le professeur. Dans le milieu scolaire l'évaluation est hyper importante elle renseigne sur plusieurs critères (le système éducatif, les aptitudes et capacités des apprenants etc....) ».

6-3 Différents types d'évaluation.

Concevoir l'évaluation en classe, c'est faire appel à plusieurs paramètres et des méthodes de la situation d'apprentissage qui vont permettre de sélectionner le type d'évaluation le plus approprié. Ainsi, l'évaluation peut être classée sous des formes différentes selon le moment d'apprentissage, la visée souhaitée et aussi le point de

¹ Ibid., p45

² AMIR. Et al, Guide méthodologique de l'évaluation pédagogique, Alger, Edition ONEFD, Novembre 2009.

vue adopté (maître ou élève). De manière générale il existe trois formes d'évaluations qui correspondent à trois moments distincts de l'apprentissage, à savoir

6-3-1 L'évaluation diagnostique :

L'évaluation diagnostique est proposée avant un nouvel apprentissage.

Charles Hadji dans son ouvrage sur l'évaluation⁸ utilise les termes d'évaluation « prédictive » ou « pronostique » pour parler de ce type d'évaluation. Les évaluations diagnostiques qui se situent avant la séquence d'apprentissage permettent de faire le point sur les acquis et les connaissances des apprenants.

Cette forme d'évaluation a pour but de prélever les représentations des élèves sur une notion, avant qu'elle ne soit abordée en classe. Ainsi, elle « décèle des aptitudes » selon Bernard Maccario. L'enseignant utilisant ce type d'évaluation a préparé une séquence d'apprentissage mais ce « état des lieux » lui permet de savoir quelles sont les connaissances antérieures de ses élèves, leurs représentations.

« L'évaluation diagnostique permet d'établir les forces et les faiblesses des élèves ». L'apprentissage proposé plus tard pourra ainsi être adapté au groupe classe, cette évaluation « entraîne alors des décisions de soutien, de remédiation pour certains élèves ou des décisions d'adaptation de l'enseignement aux caractéristiques des élèves ».¹

L'évaluation en maternelle Natacha Béziac² 10 dans le milieu scolaire distinguée en différentes sous-catégories, selon la fonction associée. S'il doit y avoir une évaluation laquelle choisir ?

6-3-2 L'évaluation formative

L'évaluation formative a pour fonction l'arrangement et l'amélioration des apprentissages pendant le déroulement même d'une séquence d'apprentissage. Elle vise des apprentissages précis et relève d'une ou de plusieurs interventions de nature pédagogique.³

¹HADJI, Charles, L'évaluation démystifiée, ESF, Paris, 1997

²MEYER, Geneviève, Profession enseignant, évalué : Pourquoi ? Comment ? , Hachette éducation, 1995, p. 20

³<https://www.enseigner.ulaval.ca/ressources-pedagogiques/l-evaluation-formative-et-sommative>

L'évaluation formative a pour seul et unique but de reconnaître où et en quoi un élève éprouve une lacune et de l'en informer. Il s'agit d'un feed-back pour l'élève et pour le maître». ¹

Ce type d'évaluation appelle l'action corrective, pour garantir l'acquisition finale de la ou des compétences visée(s). Elle constitue ainsi un outil pour l'enseignant en le renseignant sur les avancées et les besoins de chacun de ses élèves, pour mesurer son enseignement en cours d'apprentissage ²

Mais l'évaluation formatrice constitue aussi et surtout un outil, un instrument, pour l'élève car elle l'aide à « comprendre ce qui se passe, et à ponctuer ses progrès pour pouvoir être acteur de ses apprentissages»³

Repérer les élèves qui risquent de ne pas atteindre les objectifs définis par les programmes : poser un diagnostic

- Analyser les difficultés rencontrées par ces élèves
- Mieux différencier sa pédagogie
- Mettre en place des activités d'approfondissement/de soutien-remédiation en classe/d'aide personnalisée
- Renseigner l'équipe des maîtres sur des périodes d'acquisitions de connaissances/de compétences qui vont bien au-delà d'une seule année scolaire
- Assurer la continuité et la cohérence des apprentissages
- Renseigner les parents sur l'évolution de leurs enfants en résumé

Evaluer permet donc d'apporter des réponses pédagogiques adaptées aux besoins particuliers des élèves et de viser les compétences attendues.

¹ Commentaires et résumé de la définition apportée par B-S BLOOM dans *Caractéristiques individuelles et apprentissages scolaires*, Bruxelles, Paris, Labor/Nathan, 1979

² LANDSHERE, *Le dictionnaire de l'évaluation et de la recherche en éducation*, PUF, 1969 15 MEYER

³ MEYER, Geneviève, *Profession enseignant, évalué : Pourquoi ? Comment ?*, Hachette éducation, 1995, p. 20.

6-3-3 Evaluation sommative**- Evaluation sommative normative**

Une évaluation est dite normative quand elle fait appel la performance d'un apprenant aux performances des autres apprenants.

- Evaluation sommative cratérisée

Une évaluation est dite cratérisée lorsqu'on ne confronter pas l'élève aux autres mais qu'on détermine par la référence à des critères, si, ayant atteint les objectifs, il est en mesure de passer aux apprentissages ultérieurs.

- L'évaluation interne :

Quand elle est réalisée par le formateur /

L'évaluation externe :

Quand elle est prise en charge par de personnes extérieures au dispositif de formation.

- L'évaluation continue :

La note finale reflète l'ensemble des travaux effectués au cours de l'apprentissage /
Ponctuelle (note obtenue à un moment donnée, sur un domaine particulier.

- L'évaluation directe :

Qui évalue ce que le candidat est en train de faire, donc en interaction comme, par exemple, lors de l'entretien ou d'un travail en groupe / indirecte

Qui utilise un test comme les interrogations écrites ;

- L'évaluation de la performance :

Qui exige la production d'un discours oral ou écrit/ L'évaluation des connaissances
L'apprenant doit répond à des questions afin de prouver des connaissances

Le rôle du maître

L'enseignant est le maître de la classe, il est responsable de la gestion de la classe, il prépare les enseignements et évalue les apprentissages. À la suite de la passation d'un instrument d'évaluation, il arrive que le maître revienne sur des leçons déjà vues.

L'évaluation et l'enseignant

Modalités de l'évaluation au long de la séquence

L'enseignant pose des questions aux élèves pour s'assurer de leur compréhension et être sûr de leur rythme de progression. Cette modalité est orale et informelle.

Elle permet au maître d'ajuster l'enseignement en conséquence, toutefois elle ne comporte pas de critères particuliers. Il pratique aussi l'évaluation sommative qui est plus visible et se fait selon un cycle prédéterminé

À la fin d'un chapitre, d'un mois ou d'une période. Les résultats issus de cette dernière déterminent le passage de l'élève d'une classe ou d'un cycle à un autre et interviennent dans la détermination du niveau de l'élève lors de ces changements. La description de l'évaluation évoquée par les enseignants renvoie à l'évaluation formative et sommative. Le programme officiel ne propose aucune manière de procéder. Nous remarquons donc une prédominance de l'évaluation sommative (en fin de période) sur l'évaluation formative. Ce sont les notes données en fin de mois ou de période qui sert essentiellement à évaluer l'élève puisque les modalités d'évaluation au cours d'une séquence ne sont pas notées, elles sont informelles. Le sommatif l'emporterait donc sur le formatif.

Voici le témoignage d'un enseignant à ce propos :

«...elle est orale et informelle. Il n'y'a pas de critères, c'est juste pour savoir si ce que je fais passer comme message est bien arrivé à destination. Les élèves, en répondant aux questions, savent ce qui doit être apprécié, donc, ils sont cadrés pour répondre correctement aux questions qui ont été posées pour ne pas dire n'importe quoi. Les questions sont tellement précises que je veux juste (vérifier) un seul point dans le cours. Je veux savoir dans l'acquisition ce que les enfants ont acquis vraiment ».

Ainsi, on comprend de cet extrait que les questions posées par l'enseignant dans une perspective formative visent essentiellement à vérifier l'acquisition de connaissances précises. Les travaux proposés sont sous la forme de devoirs ou d'examens qui ne sont pas des situations de compétences, mais des situations de connaissances et d'application. Ce sont généralement des questions de type fermé, ouvert ou à choix multiples et des questions à développement. En grammaire, on leur demandera des rappels des règles de syntaxe ou d'accords des verbes avec leur

sujet en fonction des notions étudiées, soit des participes ou des adjectifs. En littérature, ils font une dissertation à partir d'extraits d'un texte étudié en lecture met L'évaluation vise divers buts. L'évaluation *au service de* l'apprentissage : l'évaluation éclaire les enseignants sur ce que les élèves comprennent et leur permet de planifier et d'orienter l'enseignement tout en fournissant une rétroaction utile aux élèves.

L'évaluation et l'élève

L'évaluation *en tant qu'*apprentissage : l'évaluation permet aux apprenants de prendre en conscience de leurs méthodes d'apprentissage et d'en profiter pour adapter et faire progresser leurs apprentissages en assumant une responsabilité élargie à son égard.

Le rôle de l'élève :

L'élève effectue des travaux individuels et des travaux de groupe en classe et fréquemment à domicile. Il arrive que le professeur lui demande de juger ou d'évaluer son propre travail ou celui de ses camarades, ce qui se fait celui à l'oral et de façon informelle. Il n'interpose pas dans le cadre d'une planification rigoureuse préétablie premier tableau correspond aux données issues de la première entrevue. Il reproduire la première intention de recherche ayant guidé son élaboration à savoir: établir le portrait des activités évaluatives.

L'évaluation et l'institut

La préoccupation de l'institution scolaire est d'évaluer le rendement de l'école : dans le langage de l'économie. Le rendement c'est le rapport, qu'on souhaiterait positif, entre le cout des moyens engagés, et la qualité des résultats obtenus mesurés.

L'évaluation est comme un indicateur pour prendre les mesures à des situations constatés, elle participe à l'amélioration on des programmes pédagogique

Peut être associé à l'idée qu'une institution et responsable de son propres fonctionnement et les boucles d'apprentissages

L'évaluation et les parents

Dans les représentations des parents, l'évaluation à une forme matérielle : c'est le cahier de classe qu'on leur fait signer et les bulletins scolaires qui leur sont adressés principalement le dernier qui porte la sanction de fin d'année »

Savoir présenter à ses parents les progrès de chaque enfant scolarisé en référence aux programmes dans une vision dynamique et positive de l'apprentissage

Les parents doivent connaître les résultats de ses enfants et comment les évaluer. C'est l'apprendre à commenter de façon formative des travaux de l'apprend sans confondre notation.

Chapitre II:

La remédiation pédagogique en question

Ce chapitre s'articule sur l'impact de remédiation sur les pratiques pédagogiques en classe de FLE. Nous y présenterons les différentes étapes de la remédiation, ses formes et son apport.

1- Définition de la remédiation pédagogique :

Dans le cadre de la nouvelle réforme du système éducatif et afin d'améliorer la qualité de l'enseignement, les chercheurs ont donné plus d'importance aux séances de remédiation pédagogique dans les différents niveaux 3ap, 4ap et 5ap.

Le mot remédiation est dévoilé dans la langue de Molière dans le secteur de l'éducation en 1977, il a été avalisé par l'Education Nationale Française en 2007. Ce mot est dérivé du verbe remédier, former avec le suffixe français - **action**. Il peut avoir deux sens, le premier si on rapproche remédiation du verbe (remédier) qui signifie apporter un remède) cela signifie donner un soutien aux apprenants suite à des erreurs commises. Le second sens vient quand on estime que la remédiation est en fait une (re – médiation) c'est dans ce sens que l'envisage Vygostki) c'est le fait de remettre autrement l'apprenant avec le savoir.

Selon DUBOIS ALINE « *la remédiation pédagogique est une activité de régulation permanente des apprentissages qui a pour objectif de palier les lacunes et les difficultés d'apprentissage relevées lors de l'observation et de l'évaluation des élèves, d'améliorer leurs apprentissages et de contribuer par conséquent à la réduction des décrochages scolaire* ». ¹

De fait la séance de remédiation implique une préparation soignée du côté de l'instituteur, il doit élaborer des fiches en basant sur les difficultés des apprenants et les objectifs attendus. Les séances de remédiation pédagogique à propos des langages fondamentaux sont aussi mentionner dans l'emploi du temps hebdomadaire de la classe.

¹ Guide de remédiation pédagogique 2014, p09

2- Remédiation différée et remédiation immédiate

Selon le moment où elle est proposée, la remédiation peut prendre deux formes : différée ou immédiate. Elle est différée quand est mise à l'extérieur de la séance du cours et immédiate lorsqu'elle est y est totalement intégrée.

En revanche cette différence fondée sur le moment de la remédiation, la remédiation différée (RD) et la remédiation immédiate (RI) se distinguent par l'objet à propos duquel elle porte : la remédiation immédiate porte sur les difficultés, les erreurs, des blocages ponctuels, c'est –à-dire des soucis qui ne nécessitent pas intervention conséquente. En conséquence ,la remédiation immédiate est un ensemble de procédés ,d'attitudes et d'actions pédagogique et/ou didactique contribuant à apporter une aide ciblée à l'apprenti rencontrant de difficultés spécifiques ,après un diagnostic de l'enseignant. La remédiation différée, à l'opposé, porte sur des problèmes qui requièrent une intervention plus conséquente : retard scolaire, retour sur des concepts antérieurs non acquises, reconstruction complète d'une séquence de cours ...

Sur la base de ces deux distinctions (moment et éléments sur lesquels elles portent), on peut mettre en application d'autres critères permettant de définir chacune des remédiation.

Tableau 1 : remédiation immédiate et différée par caractéristiques opposées.

3- Remédiation / soutien / rattrapage

remédiation	Soutien	Rattrapage
-Aplanir la ou les difficultés rencontrées passagères -un nombre d'élèves assez réduit. -Réguler en permanence le travail de l'apprenant.	Le soutien a pour objectif de renforcer et de consolider les acquisitions des apprenants. Cette séance vise la performance, c'est-à- dire l'amélioration du niveau des apprenants, même quand ils	-Vise les difficultés ou lacunes qu'on peut qualifier de durables : retard d'apprentissage accumulé sur une période plus ou moins longue.

-Lacunes, difficultés, rectifier, séance, activité, besoin, rétablir, consolider, travailler, pédagogie différenciée, problème, apprentissage, insuffisance, réalisation - On fait refaire une activité en modifiant les supports et exercices ou bien on reprend l'activité mais avec une autre stratégie de gestion de la classe. -Remède dans le domaine de la pédagogie Connotation médicales 'adresse aux élèves en difficulté. -Séance thérapeutique qui peut cibler plusieurs domaines pour palier les insuffisances. - Elle fait partie du volume horaire, elle est portée dans l'emploi du temps. Remédiation et soutien pédagogique ont les mêmes objectifs.	sont bons. -Soutenir, redresser, consolider, améliorer, renforcer, rectifier, remédier, travail, séance, dispositif -Soutenir des apprenants en difficulté. -Préparer à une éventuelle évaluation sommative après la formative... -Ajouter un plus à un pré requis, renforcement des acquis. - Se fait en dehors des heures de cours. - Remédiation et soutien pédagogique ont les mêmes objectifs - Dans ce cas, on travaille soit¹ en sous-groupe, soit avec l'ensemble de la classe. -Moment de révision des acquis nouvellement installés chez certains élèves. - Moment de renforcement chez certains élèves. - Séances de soutien en plus du volume horaire. -Renforcement des	- Installer un processus qui permet de mettre les apprenants concernés au même niveau de progression que les autres. - Rattraper des cours (absence) -Retard, compensé, lacunes, remise à niveau, déficit, comblé, rattrapé, consolidation, séance. -Rattraper une notion non assimilée. -Traiter et combler le retard qui pourrait porter préjudice aux apprenants : sont concernés tous les élèves de la classe -NB : les textes réglementaires ne prévoient pas de rattrapage. -C'est à peu près la même chose que la remédiation.
---	---	--

¹ Guide de remédiation pédagogique 2013

-Dans ce cas, on travaille soit en sous-groupe, soit avec l'ensemble de la classe. -Moment d'intégration des compétences. -Moment de renforcement et de consolidation pour tous les apprenants en utilisant la pédagogie différenciée. -C'est la première étape• après l'évaluation formative : c'est la première solution. -Opération qui vient après une évaluation cratérisée.	acquisitions des apprenants : des cours particuliers, soit en classe (à l'école) ou en dehors de l'école (à la maison). - C'est un dispositif qui consiste en une aide apportée à des élèves en difficulté. -C'est le renforcement de la remédiation : 2° solution. -Renforcement des acquis visés.	
--	---	--

4- Comment aider les élèves en difficulté :

Les élèves en difficulté sont les élèves dont les rythmes ou la manière d'apprendre ne sont pas dans « les normes ». Néanmoins il faut affirmer à nouveau que la difficulté est une étape naturel dans l'apprentissage, elle nécessite une acceptation et une compréhension de la part du professeur, il doit la repérer et la montrer à l'apprenant pour lui permettre à son tour d'élucider cette difficulté et la dépasser.

Pour repérer les difficultés des apprenants il faut qu'il y est des constatations cratérisées de plus des évaluations des séquences d'apprentissages, des évaluations différées programmés chaque période et des évaluations nationales ou académique finalement un tableau de suivi des élèves. Les entraves scolaires se traduisent par

des résultats médiocres et par certains comportements difficiles telle que la passivité, l'inactivité, l'agressivité...

Au moment où un enfant ne parvient pas à suivre, il ne suffit pas toujours de s'armer de patience et de lui répéter les mêmes explications mais il faut disposer des bonnes méthodes et du savoir-faire nécessaire.

Il est alors nécessaire de varier les stratégies pédagogiques et les mettre en pratique avec vos élèves (en classe ou en dehors de la classe). Elles devraient combiner les approches et du matériel pédagogique ainsi que les activités d'apprentissages qui motivent l'apprenant en fonction des objectifs fixés et les besoins de vos apprenants.

Voici quelques stratégies qui soient en mesure de soutenir les apprenants en difficulté :

- La répétition et la reformulation des consignes.
- Le découpage de la consignes et l'expliquer étape par étape.
- Demander aux apprenants de choisir la manière dont ils seront évalués, de cette façon vous les motiver et leur donner la possibilité de mettre leurs atouts en évidence.
- Afin de respecter les différents styles d'apprentissage il faut varier vos pratiques en classe (utiliser la documentation, l'aide visuelle ...)
- Lors de l'explication de la leçon il serait préférable d'employer des exemples proches du vécu de l'élève.
- Enseigner des informations faciles afin d'éviter les élèves aient trop de matière à mémoriser.

5- Le statut de l'erreur :

Le statut de l'erreur s'évalue à travers le temps, en pédagogie elle était considérée de manière négative, la plupart du temps liée à une « faute ». Mais le statut diffère selon les conceptions théoriques.

Dans le secteur de la didactique, l'erreur est considérée comme une phase d'apprentissage parce que celui-ci n'est pas un processus linéaire, dès lors l'apprenti a le droit de commettre des erreurs et cela permet d'installer une confiance chez l'apprenant et l'erreur devient un matériau pour la construction du savoir.

Durant longtemps, l'erreur est considérée comme un facteur d'apprentissage et d'évolution. Alors « une erreur ne peut donc qu'être le fruit d'une défaillance de l'élève ou de l'inadaptation de l'enseignement. » Ce n'est qu'avec le développement des approches constructives (Jean Piaget) que l'erreur a eu une place importante dans le processus d'apprentissage, elle n'est plus considérée comme un fait à éviter mais elle est « une étape normale de tout apprentissage et un symptôme riche en information pour l'enseignant et l'élève. »¹.

6- Comment différencier la pédagogie :

Face à l'hétérogénéité de la classe. Le maître doit piloter ses apprenants vers un même objectif. Voilà les raisons pour lesquelles il est primordial de proposer des moments de différenciations au cours de la séance en se basant sur la spécificité et les obstacles que rencontrent les apprenants dans le but de continuer leurs apprentissages.

D'après Meirieu, il est possible de différencier son enseignement dans le temps et dans l'espace, c'est ce que Meirieu a appelé les différenciations successives et les différenciations simultanées.

6-1 Différenciation successive :

P. Meirieu dit qu'« on ne peut pas la mettre en place à un niveau en conservant le fonctionnement habituel de la classe, mais en ayant le souci dans le déroulement même du cours d'alterner des outils différents et des différentes situations d'apprentissages »

¹ FRIDRIQUE.C. Le statut de l'erreur dans la classe et pour l'apprentissage, octobre 2012

Comme par exemple, la variation d'outils est constatif de la pédagogie différenciée successive. Le souci du professeur est d'alterner les différentes parties de la leçon avec le travail collectif /oral avec le travail individuel / écrit

Pour Meirieu « *alterner les temps d'information collective avec des temps de travail personnel et de mise en groupe permettra à chacun de trouver une situation où il pourra s'approprier le savoir.* »

6-2 Différenciation simultanée :

Selon De Vecchi cette différenciation « *consterne des tâches ou des démarches variées que l'on propose simultanément aux élèves qui doivent permettre d'atteindre un objectif commun complémentaire* »

Effectivement la variation des activités dans une classe à un même moment et d'après les besoins et les capacités de chaque apprenant sollicite beaucoup d'efforts et de moyens.

Pour réussir une telle différenciation il faut :

- connaître le profil de chaque apprenant.
- concevoir des documents pour chaque profil.
- partager des tâches sera aussi très utile.

Après de ce travail de groupe, le travail d'équipe ou chaque apprenant joue un rôle particulier il sera aussi intéressant de partager la classe en groupe de niveau.

7- Comment s'effectue la remédiation

Il s'agit d'un recensement des difficultés d'apprentissage qu'éprouve certains apprenants dans une matière face aux savoir-faire manifestés par les autres .A ce moment l'objectif de la remédiation est la remise à niveau de ces apprenants, de même de leurs permettre de suivre les apprentissages à venir.

En 5^{ème} année primaire, un ensemble d'activités d'évaluation sont proposées dans le manuel et ceux ci peuvent être bénéfique si le professeur juge cela essentiel .À

partir des activités proposées, l'enseignant peut déterminer les erreurs communes à un groupe d'élèves ou individuelles. En se reposant sur les résultats obtenues, le maître peut les ordonner au sein d'un tableau et il fournit des activités de remédiation collectives et/ ou individuelles.

Tableau 02 : les résultats élaboré sur la base des activités proposées vers la fin du projet 03 : lire et écrire un texte documentaire

Séquence 02 : repérer les informations essentielles dans un texte documentaire

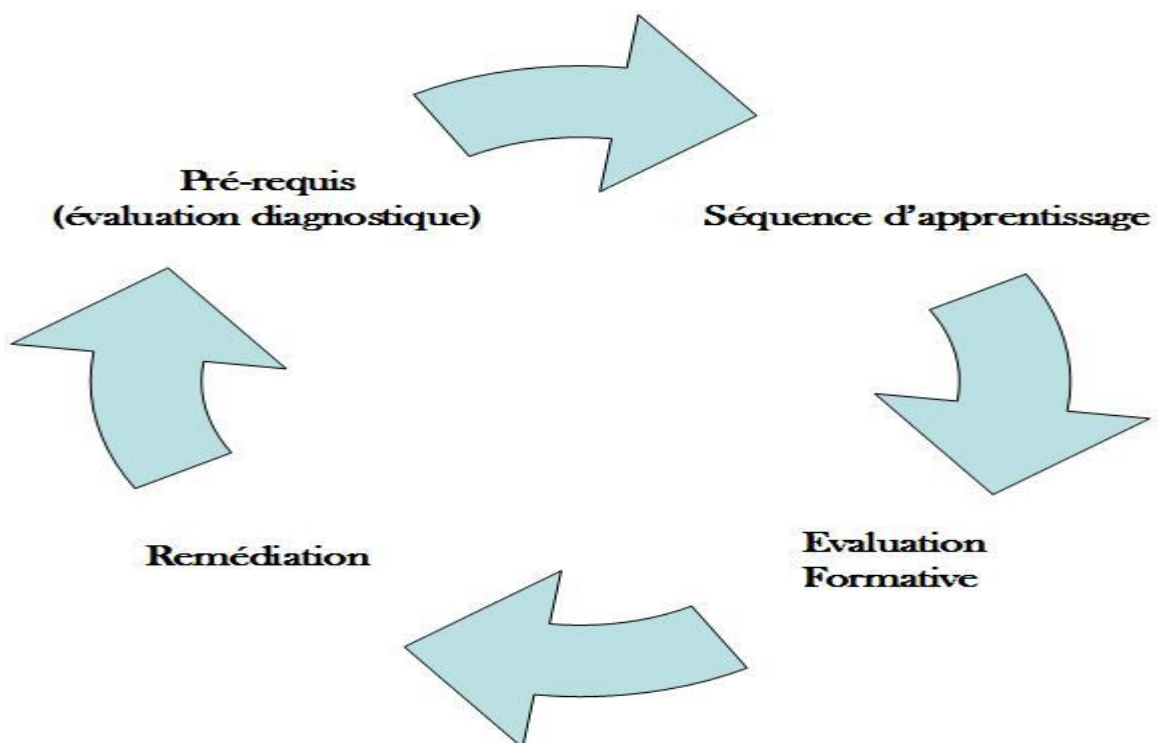
	Nom et prénom	Critères	Note ou une appréciation	Activités de remédiation
01		-Savoir utiliser les pronoms personnels compléments	../5	
02		-Savoir conjuguer les verbes du 1 ^{er} et 2eme groupe au présent de l'indicatif	../5	
03		-Connaitre le féminin des adjectifs qualificatif.	../5	
04		-Savoir former un nom à partir d'un verbe 'la nominalisation '	../5	
01		-Savoir utiliser les pronoms personnels compléments	../5	
02		-Savoir conjuguer les verbes du 1 ^{er} et 2eme groupe au présent de l'indicatif	../5	
03		-Connaitre le féminin des adjectifs qualificatif.	../5	
04		-Savoir former un nom à partir d'un verbe 'la nominalisation '	../5	

Proposer des activités de remédiation : l'organisation de la remédiation doit se baser sur l'observation et l'analyse du tableau des résultats .Cette remédiation peut s'effectuer :

- **Collectivement**, si le prof remarque que la majorité des apprenants ont les mêmes lacunes.
- **En petit groupe** : si les mêmes erreurs sont rencontrées chez un certain nombre d'élèves.
- **Individuellement** : si les difficultés ne sont pas similaires. L'enseignant réalisera donc un travail individuel et cela peut être fait par une batterie d'exercices accompagné de fiches autocorrectives.

L'aide doit être personnalisée le plus possible.

Pour récapituler, on peut schématiser ce processus de la manière suivante :



8- Fiches pédagogique de l'enseignant :

8-1 Outil de remédiation oral /Compréhension :

Compétence : Réception active d'un message Composante de la compétence Identifier la situation de communication.		
Objectifs : Conduire l'élève à acquérir le matériau lexical et syntaxique en exerçant sa vigilance auditive en vue d'une appréhension générale du texte.		
Organisation des activités		
Durée :	Date :	Classe :
Difficultés / Obstacles : L'apprenant est incapable d'associer le verbal et le non-verbal.		
Liste des élèves :		
Modalités / groupes : Groupe de six apprenants (d'abord en groupe puis en binômes). Matériel / Support : Texte oral : message audio, tableau.		
Mise en œuvre de la remédiation		
Rappeler aux apprenants ce qu'ils savent déjà faire (valoriser leurs réacquis).		
Verbalisation : Demander aux apprenants de parler de leurs difficultés, de l'obstacle qu'ils n'arrivent pas à surmonter, c'est-à-dire ce qu'ils ne savent pas et ne savent pas faire. Conscientisation: Avec des mots simples, dire aux apprenants à quoi vont leur servir les nouveaux savoirs à acquérir. .		
1. Situation de départ : Réécoute sélective du texte oral pour repérer les mots-clés facilitant la compréhension globale de l'histoire et pouvoir associer le signifiant au signifié : faire écouter la première partie de l'histoire « Le petit Chaperon rouge ».		
Consigne d'écoute : Demander aux apprenants de retenir les noms de personnages, les noms couleurs, les noms de lieux, les noms d'animaux.		
2. Exploitation : - Tableau à compléter par les propositions des apprenants. personnes couleurs lieu (endroit) animaux - Donnez d'autres noms d'animaux et de couleurs que vous connaissez.		
3. Entraînement/Manipulation : Faire écouter toute l'histoire.		

- **Consigne 1** : Ecoutez bien le texte et dites ce que font les personnages de l'histoire. chaperon rouge loup, maman, animaux

- **Consigne 2** : Le maître demande aux élèves de mimer les actions.

4. Prolongement : Sélection orale de la chaîne parlée à partir d'un langage approprié, intonation, ton, débit.

-Ecoutez bien le texte et dites combien il y a de phrases ?

« Le petit Chaperon rouge est une petite fille qui vit dans la forêt. Un jour, sa maman prépare un gâteau et lui demande de le porter chez sa grand-mère, puis maman lui demande de faire très attention au grand méchant loup. Alors Chaperon rouge s'en va joyeuse, en chemin elle cueille des fleurs et joue avec les animaux et les papillons mais elle oublie le loup qui la suit. Quand elle arrive devant la maison, le loup l'attend pour la dévorer. La pauvre fille crie très fort et pleure. Soudain les animaux de la forêt viennent chasser le loup et sauvent Chaperon rouge. Enfin la petite fille retrouve sa grand-mère et lui donne le gâteau ».

5. Évaluation : Evaluation à travers des activités de reformulation.

-L'enseignant lit/dit une phrase, une expression et invite les apprenants à la reformulation ; c'est-à-dire dire la même chose avec d'autres mots/expressions.

-Expressions à reformuler :

-1. Le petit Chaperon rouge est une petite fille qui vit dans la forêt.

- 2. Sa maman prépare un gâteau. 3. Maman lui demande de faire très attention au grand méchant loup. 4. Alors Chaperon rouge s'en va joyeuse. 5. Le loup l'attend pour la dévorer.

8-2 Outil de remédiation oral/ Expression1

Compétence : Dire pour s'approprier la langue

Composante de la compétence

- Saluer correctement Objectifs Emploi du « tu » et du « vous ».
- Emploi des formules de politesse (S'il te plaît, S'il | vous plaît, Bonjour, Bonsoir, merci.....)

Organisation des activités

Date

Durée

Difficultés / Obstacles : Classe Méconnaissance du statut de l'interlocuteur dans des situations de communication.

Liste des élèves :

Modalités / groupes : Groupe de six apprenants.

Matériel / Support : Audiovisuel, jeux de rôles,...

Mise en œuvre de la remédiation

Moment de mise en confiance :

Rappeler aux apprenants ce qu'ils savent déjà faire (valoriser leurs réacquis).

Moment de conscientisation: Avec des mots simples, dire aux apprenants à quoi vont leur servir les nouveaux savoirs à acquérir.

1. Situation de départ : Première mise en situation:

- Un élève est invité à saluer son copain / le Directeur ou l'enseignant ou pour demander quelque chose. Les formes de salutations sont systématiquement présentées au tableau par le maître.

- L'enseignant souligne (en rouge) les formules inadéquates ou mal formulées.

2. Exploitation : L'enseignant présente la formulation adéquate à chaque situation évoquée.

Il s'efforcera de varier les situations de sorte à faire apparaître les structures linguistiques employées dans la salutation. Pour faire apparaître la dichotomie «

¹ Guide de remédiation pédagogique 2013

tu/vous » il alterne les statuts des interlocuteurs : Directeur, un copain, des copains (distinction du « vous » du pluriel, « tu et tu » du « vous » de politesse)

2. Entraînement/Manipulation : L'enseignant présente l'expression :
« *Bonjour, tu penses qu'il fera beau demain ?* »

Cette expression va être reprise par un élève qui va s'adresser : - à un de ses copains, - à ses copains, - à la maîtresse.

- **4. Prolongement :** L'enseignant présente (dit) d'autres expressions et demande aux apprenants de les reprendre en s'adressant : - à un copain, à un frère, à une sœur,... - au Directeur, à une personne âgée,... Aux copains, à ses frères...

- **5 Évaluation:** L'enseignant propose aux apprenants un jeu de rôles ou d'autres situations similaires : saluer son copain avec le « tu »

saluer les copains ou le groupe de copains avec le « vous » du pluriel] saluer son Directeur avec le « vous » de politesse.

En fin de séance l'élève doit être capable de nommer les différentes formes du « tu » et des « vous » en fonction du statut de l'interlocuteur devant la classe.

8-3 Outil de remédiation Ecrit /compréhension¹

Compétence : Maîtrise du système graphique français

Objectifs : Amener les élèves à lire [g] devant les voyelles [a] [o] [u] et à lire [z] devant les voyelles [i] [e] [y]

Visée discursive, communicative/actes de parole

Organisation des activités

Durée

Date

Classe

Difficultés/Obstacles : Non maîtrise des valeurs phoniques du son [g]

Modalités / groupes : En petit groupe de six apprenants Liste des élèves

Matériel / Support : Tableau mural, étiquettes, ardoise...

¹ Guide de remédiation pédagogique 2013

Mise en œuvre de la remédiation

Moment de mise en confiance : Rappeler aux apprenants ce qu'ils savent déjà faire (valoriser leurs réacquis).

Moment de conscientisation: Avec des mots simples, dire aux apprenants à quoi vont leur servir les nouveaux savoirs à acquérir.

Situation de départ : Présenter des images d'animaux : guépard, girafe, gazelle, gorille, pigeon... Nommer les animaux ; Les classer selon les sons : guépard, girafe, gazelle, gorille, pigeon... [g] [z] Guépard – gazelle – gorille Girafe - pigeon

Exploitation : Faire repasser à la craie de couleur la lettre g dans les mots des deux colonnes. Ensuite, avec une autre couleur on demandera aux élèves de repasser la voyelle qui suit la lettre g. Demander aux élèves quelle remarque ils font.

Entraînement / manipulation: Lecture d'une batterie de mots avec g=g : gâteau, gomme, guépard, guitare

Lecture d'une batterie de mots avec g=j : pigeon, tige, gymnastique, gilet Jeu sur les mots : gorge / George Procédé : après lecture des deux mots, ôter la voyelle e et faire lire le mot : gorge. Puis la remettre et faire lire de nouveau : George. D'autres mots tels que guide et Gide peuvent faire l'objet

de manipulation. Prolongement : L'enseignant distribue aux élèves des étiquettes comportant des mots renfermant le graphème /g/. Chaque élève lit le mot, le présente aux autres pour le lire à leur tour.

L'enseignant écrit au tableau au fur et à mesure l'ensemble des mots.

Analyse puis lecture de tous les mots écrits au tableau.

Évaluation / Impact de la remédiation : Proposer un texte à lire à travers lequel les apprenants auront à montrer leur degré d'atteinte de l'objectif de la remédiation.

8-4 Outil de remédiation Ecrit/expression¹

Compétence : Utiliser des connecteurs pour rendre un texte explicatif plus cohérent

Composante de la compétence : Utiliser des connecteurs pour assurer la cohérence d'un texte
Objectifs : Expliquer quelque chose

- Utiliser des connecteurs pour traduire l'enchaînement des actions dans le temps
- Enrichir un texte explicatif produit par des élèves•

Organisation des activités

Durée :

Date :

Classe :

Difficultés / Obstacles : Les élèves ont rencontré des difficultés lors de la production d'un petit texte explicatif pour traduire le déroulement dans le temps avec des connecteurs (d'abord, ensuite, enfin...)

Modalités / groupes : Alternance petits groupes / Grands groupes

Liste des élèves :

Matériel / Support : Production des élèves Petits textes explicatifs authentiques

Mise en œuvre de la remédiation

Activité 1 : A partir d'un texte explicatif

- Relever (surligner) les connecteurs
- Liste des connecteurs sur un panneau collectif.

Activité 2 : Utiliser les connecteurs ainsi listés dans un texte où les connecteurs sont retirés et remplacés par des blancs.

Activité 3 : Remettre en ordre des phrases à partir de connecteurs qui permettront de mieux retrouver l'enchaînement des différentes actions dans un texte explicatif.

Activité 4 Évaluation :

phase de retour sur les difficultés abordées.

Les élèves reprennent leurs productions pour les améliorer.

¹ Guide de remédiation pédagogique 2013

Chapitre III :

Analyse des résultats du questionnaire

Dans ce chapitre, il s'agira de présenter le questionnaire qu'on a transmis aux enseignants du primaire et d'analyser ses données pour voir dans quelle mesure la remédiation peut favoriser l'apprentissage du français par les jeunes apprenants.

1- L'enquête par questionnaire

1-1 La démarche de l'enquête

Dans les chapitres antérieurs, nous avons tenté de d'offrir quelques définitions propre à notre domaine de recherche .Ensuite nous avons essayé de dévoiler la place de la remédiation dans le champ éducatif, de voir son impact, son influence et son apport dans le domaine d'enseignement/apprentissage du français langue étrangère.

Malgré cet éclairage théorique mais il demeure défectueux pour contrôler véritablement la place de la remédiation dans l'enseignement du FLE. Voila la raison pour laquelle nous dérivons dans ce dernier chapitre à la mise en application d'une enquête par questionnaire auprès des instituteurs de 5^{ème} année primaire à Laghouat.

L'enquête par questionnaire est l'une des méthodes les plus usuelles en sciences sociales et humaines. Pour Allaire (1988), *« le questionnaire permet une plus grande chance d'obtention de réponses et une meilleure garantie de la qualité des données recueillies. Il offre la possibilité de motiver les répondants, de s'assurer que le répondant est bien la personne indiquée, et sans doute de noter en marge des observations intéressantes pour l'interprétation des résultats. »*¹

Nous avons rencontré des difficultés lors de la réalisation de ce questionnaire, Parmi lesquelles nous citons :

- Le manque de collaboration des enseignants qui ont refusé de nous Aider à accomplir ce travail sous prétexte qu'ils n'ont pas suffisamment Du temps.
- Nous avons un pressentiment désappointé à l'égard de certaines

¹ Allaire .A « Questionnaire : mesure verbale du comportement »in Recherches en psychologie ; n16, 1988 ; p23.

Réponses non pertinentes et superficielles des enseignants qui n'ont pas
Donné une valeur à ce questionnaire.

1-2 Public visé :

Pour soutenir l'objectif de notre recherche, le questionnaire a été administré aux enseignants de français de 5eme AP, exerçant dans quelques écoles du primaire dans la wilaya de Laghouat .Ce questionnaire comprend 10 questions vouées à 30 instituteurs des deux sexes, dont 10 questions fermées et 02 questions ouvertes.

1-3 Administration du questionnaire :

Notre objectif est de récolter un plafond de renseignements, concernant l'effet de la remédiation pédagogique dans les classes de 5 AP et d'analyser de même les représentations, les démarches et les suggestions des enseignants.

Par rapport à l'importance de la remédiation au sein des pratiques didactiques, nous allons tenter à travers notre questionnaire de postuler l'an du corps enseignant

2- Analyse et interprétation des résultats :

Les résultats seront traduits à l'aide des tableaux et des secteurs éclatés accompagnés des commentaires.

2.1. Le profil des répondants :

Tableau 03 : la variable expérience

L'expérience	Le nombre	Le pourcentage
Moins de 10 ans	13	43%
10 ans	06	20%
Plus de 10 ans	11	37%

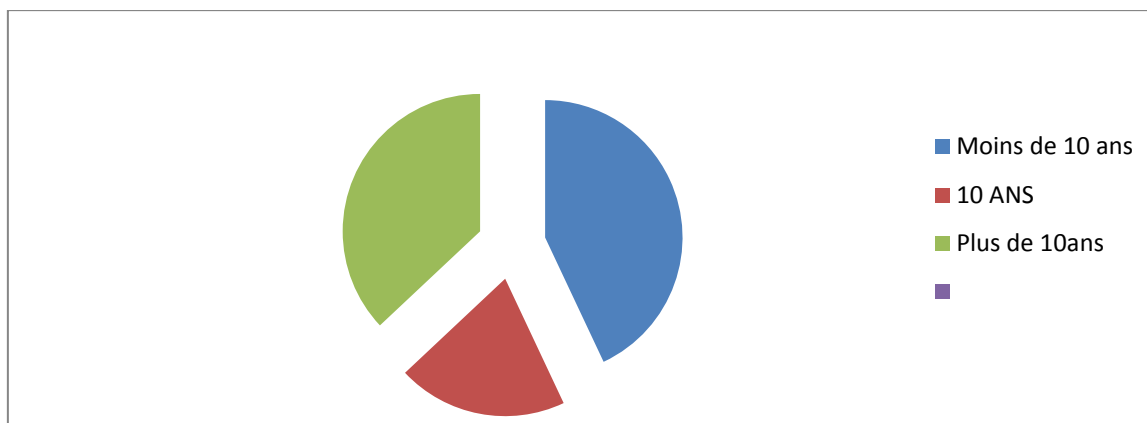


Figure 01 : la variable expérience

Présentation des résultats :

À partir du déchiffrage de ce tableau nous observons qu'au milieu de ces instructeurs ; 13 ont moins de 10ans de pratique pour un pourcentage de 43%, 6 enseignants ont 10 ans de pratiques pour un pourcentage de 20% et 11 ont plus de 10 ans de pratique pour un pourcentage de 37%.

Commentaire :

Les pourcentages récupérés montrent que notre population est formée d'enseignants qui ont une modeste expérimentation dans le domaine de l'enseignement du FLE au primaire qui vont aider à confirmer ou infirmer nos hypothèses.

2- Analyse de réponses des enseignants :

Question n °1 :

Trouvez- vous des difficultés quand vous enseignez le FLE aux apprenants de 5AP ?

Tableau 04 : les difficultés rencontrées lors de l'enseignement du FLE

Réponse	Le nombre	Le pourcentage
Jamais	03	10%
Souvent	15	50%
toujours	12	40%



Figure 02 : les difficultés rencontrées lors de l'enseignement du FLE

Présentation des résultats

15 professeurs pour un pourcentage de 50% nous témoignent qu'ils trouvent des difficultés pendant l'enseignement du FLE, 12 professeurs pour un pourcentage de 40% aperçoivent qu'il y a toujours de difficultés, 03 enseignants pour un pourcentage de 10% indiquent qu'ils ne rencontrent jamais des difficultés.

Commentaire :

On remarque que les apprenants de la 5^{ème} année AP algérienne qui apprennent le français comme langue étrangère font des erreurs ce qui garantit qu'il y a des difficultés dans l'enseignement du FLE et ce qui demande des séances de soutien ou de remédiation pour rendre plus simple la compréhension chez eux.

Question n°3

Dans quelle activité résident les difficultés chez les apprenants ?

Tableau n° 05 : les activités qui causent des problèmes chez les apprenants

réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oral	07	23%
Lecture	12	40%
Point de langue	05	17%
Production écrite	06	20%

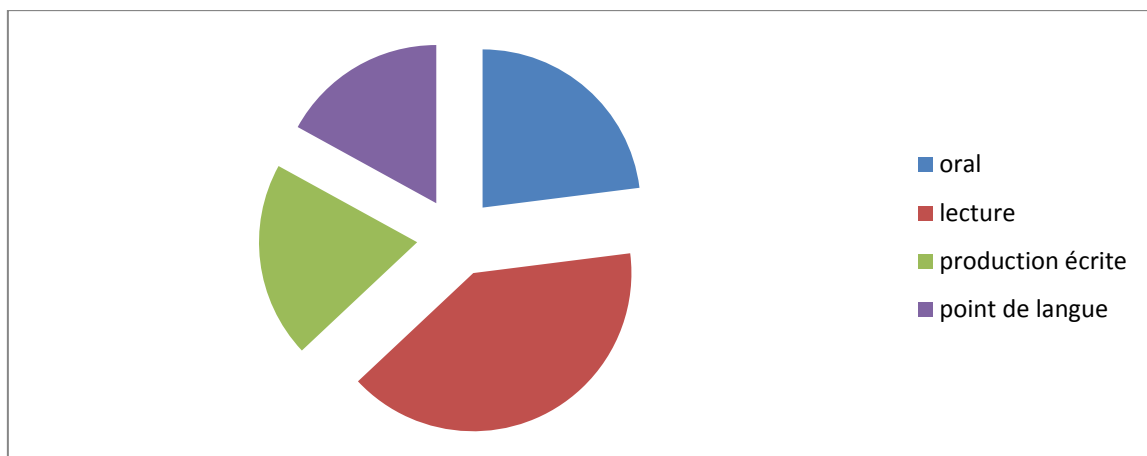


Figure 03 : les activités qui causent des problèmes chez les apprenants

Présentation des résultats :

Comme c'est indiqué plus haut, 12 instituteurs pour un pourcentage de 40% attestent que les difficultés résident largement au niveau de la lecture, 05 enseignants pour un pourcentage de 17 % voient qu'elles demeurent au niveau de la production écrite, 07 enseignants pour un pourcentage de 23% voient qu'elles résident au niveau de l'oral et 06 pour un pourcentage de 17% parmi eux répliquent qu'elles sont au niveau des points de langue.

Commentaire :

Selon les réponses livrées, les difficultés résident clairement plus au niveau de la lecture. Car les apprenants n'ont pas obtenu une excellente connaissance des structures graphique et ils ne se sont pas accoutumés avec les chemins de lecture commandés par la forme du texte.

Les élèves ont des difficultés de décodage, ils articulent mal les mots parce qu'elle n'est pas la langue parlée au sein de leur environnement (la famille, la rue,...). Ils prennent beaucoup de temps pour lire, ils ne surviennent même pas à déchiffrer un petit paragraphe. Pendant que la lecture est l'outil de tout apprentissage : « si on sait lire, on est sauvé ».

Au niveau de la production écrite, les élèves sont inaptes de réussir leur production écrite, parce qu'ils ont des capacités linguistiques limitées (lexicales, syntaxiques et autre) qui les conduisent au phénomène de l'interférence de la langue maternelle, ce qui reproduit une panoplie d'erreurs d'orthographe, morphosyntaxique, etc.

En tant qu'enseignantes, nous constatons que les difficultés de l'oral ne résident pas seulement au niveau de la compréhension, mais plutôt il est aussi question des obstacles au niveau de la capacité de communiquer avec cette langue dite étrangère.

Alors, à travers cette problématique, nous pouvons constater que la masse des enseignants interrogés ne trouvent pas de difficultés au niveau des points de langue, l'élève n'a que : observer, déduire et appliquer sur place. En point de langue, l'écopier a continuellement un modèle devant lui, sous le contrôle de l'enseignant, il répond presque constamment à la question, sa mémoire est toujours fraîche c'est plus simple pour lui.

Question n 4 :

Est-ce que vous faites de la remédiation avec vous apprenants ?

Tableau n°06 : la pratique de la remédiation dans la classe du FLE

Réponses	le nombre	Le pourcentage
Oui	30	100 %
Non	00	00%

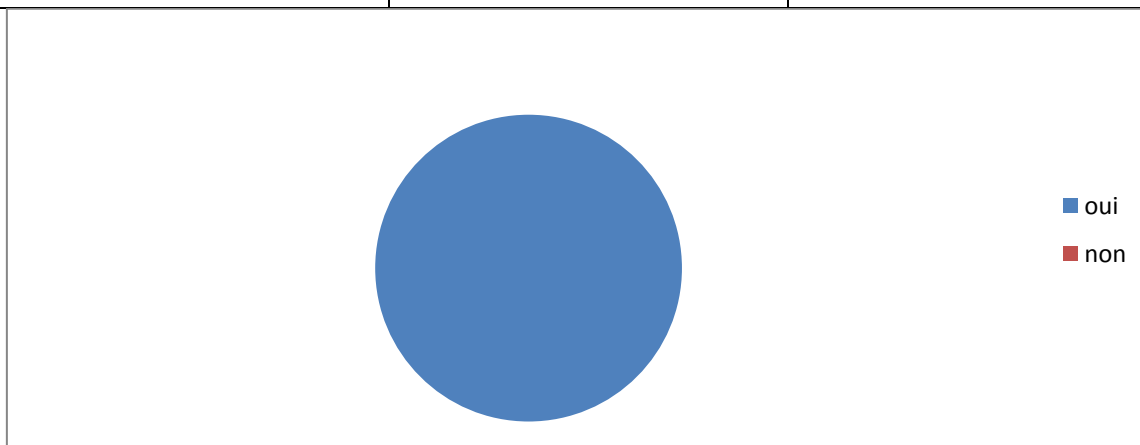


Figure 04 : la pratique de la remédiation.

Présentation des résultats :

Tous les enseignants pour un pourcentage de 100% indiquent qu'ils exécutent de la remédiation avec leurs élèves.

Commentaire :

Pour cette question toutes les réponses étaient affirmatives. Les professeurs se sont mis d'accord ce qui montre leur conscience de l'importance de cette séance. Car le temps consacré pour contrôler la compréhension dans le même cours à l'ensemble des apprenants. Ce qui engage une autre séance seulement pour vérifier, contrôler et corriger les erreurs des apprenants.

Question n°5 :

Donnez un maximum de mots qui viennent à l'esprit en évoquant le mot (remédiation)

Présentation des résultats

Cette question est ouverte mais elle nous a dirigés à deux réponses, ceux qui ont proposé

Une définition de la remédiation et ceux qui ont cité des termes qui ont une relation avec la remédiation, parmi lesquels : lacune, besoin, erreur, évaluation, travail en groupe, pédagogie différenciée, changer de méthodes, soigner...

Commentaire :

On aperçoit que les enseignants s'étaient mis d'accord que la remédiation ne peut se faire sans évaluer, détecter les erreurs, organiser de petits groupes, changer de stratégies pour diminuer les difficultés.

Question n °6

Est-ce que vous pensez que les enseignants sont entièrement informés de la façon de mettre en place la remédiation dans leurs classes ?

Tableau n°07 : la formation en remédiation

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
oui	23	76%
Non	07	23%

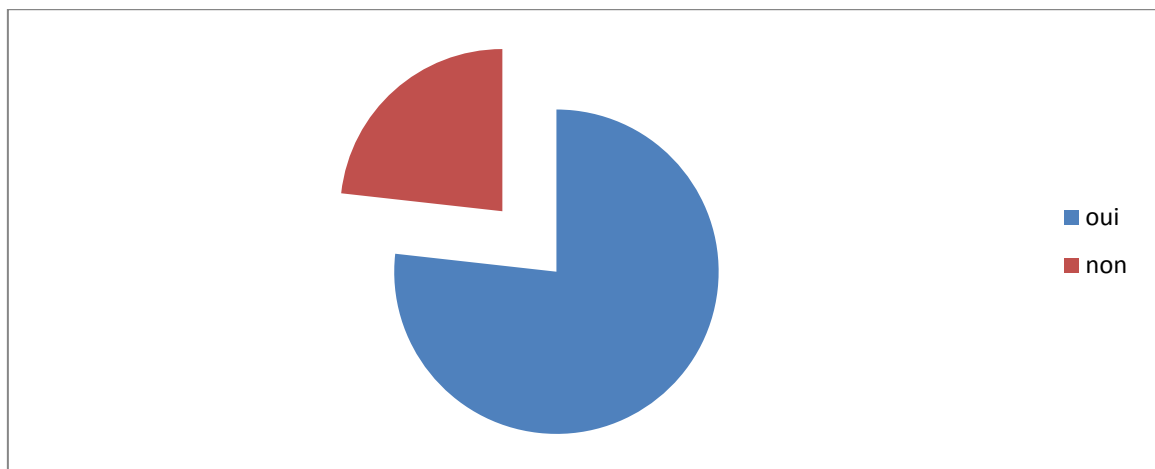


Figure 05 : la pratique de la remédiation.

Présentation des résultats :

76% répliquent qu'ils ont subis une formation en remédiation des apprenants, 26% n'ont pas profité de cette formation

Commentaire :

La plupart des enseignants grâce à des séminaires, des stages et des formations ont pu contrôler, vérifier et régler la faiblesse chez leurs apprenants. Le reste des professeurs n'ont pas eu une formation identique vue à leur situation professionnelle.

Question n °7

Est-ce que le temps consacré pour cette séance est suffisant ?

Tableau n °8 : le temps consacré à la remédiation

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	05	16%
non	25	84 %

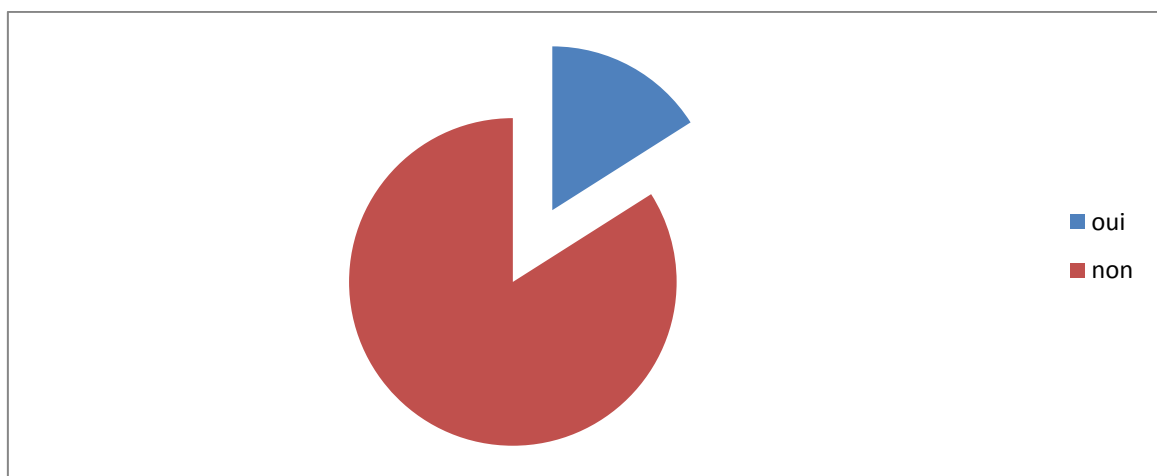


Figure 06 : le temps consacré à la remédiation

Présentation des résultats :

25 instructeurs pour un pourcentage de 84 %, nous assurent que la durée allouée à cette séance est insuffisante. 05 enseignants pour un pourcentage de 16 % indiquent que le temps est suffisant dans cette séance.

Commentaire :

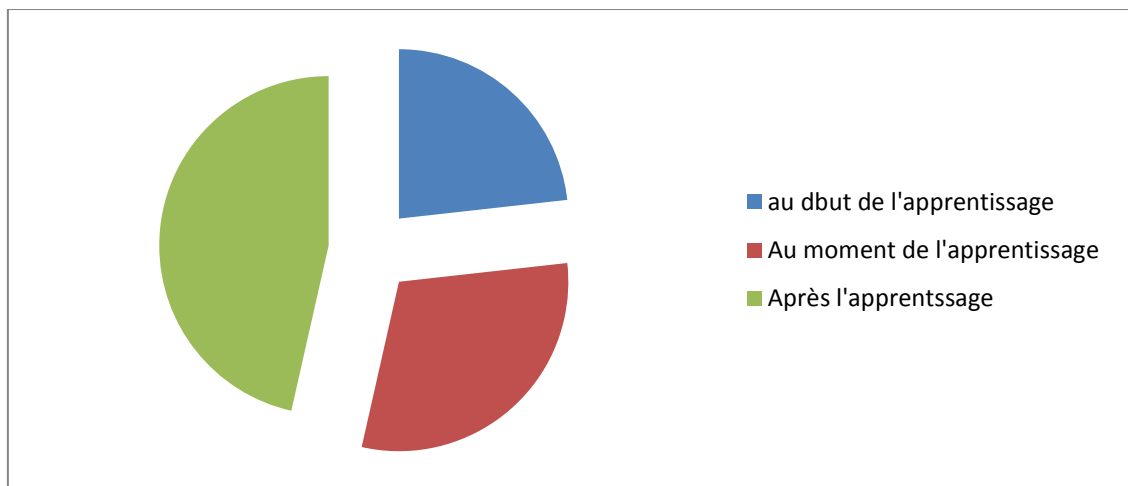
Suite à ces résultats, on remarque que les enseignants sont unanimes et apprécient que le volume horaire consacré à la remédiation est insuffisant, 45mn ne suffisent pas pour corriger des erreurs d'une langue étrangère à la suite d'une séquence. Et pour Les cinq maitres qui sont satisfaits du temps consacré à cette séance, selon eux les apprenants n'ont pas des niveaux semblables.

Question n°8 :

- A quel moment remédiez –vous vos apprenants ?

Tableau n 9:les moments de la remédiation.

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Au début de l'apprentissage	07	23%
Au moment de l'apprentissage	09	30%
Après l'apprentissage	14	46%

**Figure 07 :** les moments de la remédiation.**Présentation des résultats :**

14 enseignants pour un pourcentage de 46% aperçoivent que le moment de la remédiation est après l'apprentissage, 09 enseignants pour un pourcentage de 30 % remédient leurs apprenants au moment de l'apprentissage et 07 enseignant pour un pourcentage de 23 % préfèrent la faire avant l'apprentissage.

Commentaire :

La majorité des professeurs placent la séance de remédiation après l'apprentissage, selon eux la remédiation ne se fait qu'après l'apprentissage et hors la séquence d'enseignement-apprentissage afin d'enrichir, et rendre plus efficace la

compréhension et trier les insuffisances chez l'apprenant. Il y a des enseignants qui trouvent que la remédiation aide plus l'apprenant si elle est faite au cours de l'apprentissage parce qu'elle sert à améliorer la progression de l'apprenant et assure une bonne compréhension. Le reste des enseignants remédient leurs apprenants au préalable de l'apprentissage pour fournir un terrain favorable à l'apprentissage, tandis la remédiation avant l'apprentissage aide à comprendre et simplifie la tâche de l'apprentissage.

Question n ° 9:

Avez-vous l'habitude d'organiser de petits groupes en séance de remédiation ?

Tableau n °10 : les groupes de la remédiation.

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Jamais	00	00 %
De temps en temps	09	30%
Souvent	09	30 %
Toujours	12	40 %



Figure 08 : les groupes de la remédiation.

Présentation des résultats :

12 enseignants pour un pourcentage de 40 % font la séance de remédiation au travail collectif (de groupe). 09 enseignants pour un pourcentage de 30% l'exploitent de temps en temps, 09 enseignants pour un pourcentage de 30 % le font souvent et 00 % ne font jamais de groupes pour entamer une séance de remédiation.

Commentaire :

Le fonctionnement de la séance de remédiation en groupe offre la possibilité de créer un climat de confiance entre l'instituteur et ses apprenants. D'autres enseignants font appel au travail collectif uniquement si le travail est un travail de rédaction ou un apprentissage à travers des activités ludiques.

Pour les personnes qui n'organisent pas de groupes c'est à cause des facteurs qui ne les aident pas, parmi lesquels : le facteur temps, le manque des locaux spéciaux...

Question n ° 10 :

Sur quelle base combinez-vous les petits groupes ?

Tableau n° 11:les critères des groupes.

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Selon leurs niveaux	07	23%
Selon les mêmes difficultés	15	50%
Selon leurs besoins	08	27%

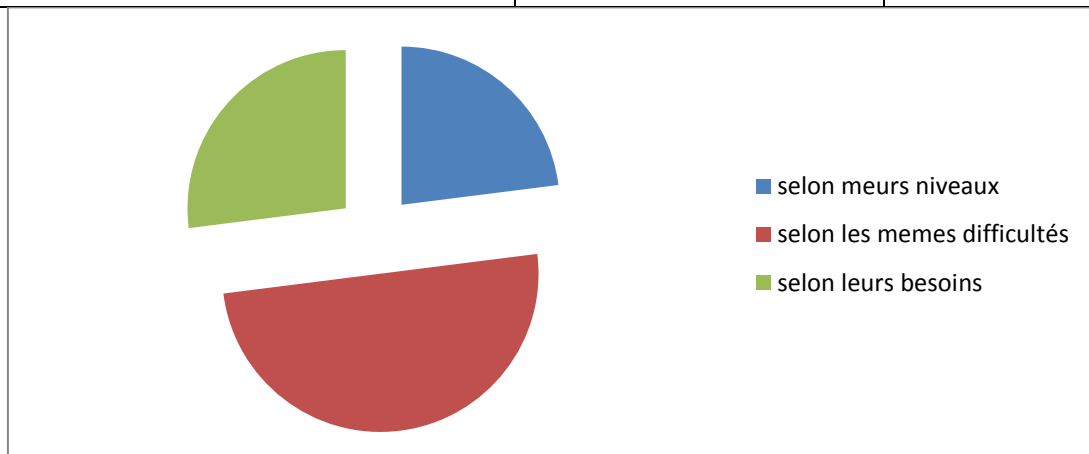


Figure 09 : les critères des groupes

Présentation des résultats :

C'est une interrogation ouverte qui nous a conduits à trois réponses : 15 enseignants pour un pourcentage de 50 % ont répondu qu'ils ordonnent les petits groupes selon les mêmes difficultés, 08 enseignants pour un pourcentage de 27 % selon leurs besoins et 07 enseignants pour un pourcentage de 23 % les classent selon leurs niveaux.

Commentaire :

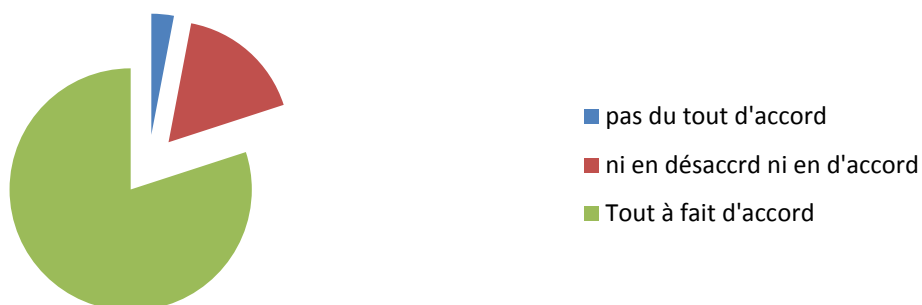
En classe, il n'existe pas deux apprenants qui s'améliorent à la même vitesse, qui soient prêts à apprendre au même temps, qui soient motivés pour atteindre les mêmes buts et c'est ça ce qui explique l'hétérogénéité dans les classes.

Question n °11 :

La remédiation permet de progresser le niveau des apprenants ?

Tableau n ° 12 : l'effet de la remédiation

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Pas du tout d'accord	01	03%
Ni en désaccord ni en accord	05	17%
Tout à fait d'accord	24	80%

**Figure 10 : l'effet de la remédiation.**

Présentation des résultats :

24 enseignants pour un pourcentage de 80 % jugent que leurs apprenants ont progressé, 05 enseignants pour un pourcentage de 17 % sont ni en désaccord ni en accord que la remédiation permet de progresser le niveau des apprenants et un seul déclare que la remédiation ce n'est pas un moyen qui permet l'amélioration de niveau des apprenants.

Commentaire :

Selon les résultats obtenus, nous discernons que la plupart des enseignants aperçoivent que le niveau de leurs élèves s'améliore après une séance thérapeutique qui peut viser plusieurs usages pour remédier les insuffisances. Ceux qui nient la progression de niveau ne peuvent pas atteindre de bons résultats après la remédiation au près de ses apprenants.

Question n °12:

Pour améliorer la pratique de la remédiation, quelles sont vos propositions ?

Présentation des résultats :

Cette interrogation est ouverte mais nous guidée à plusieurs réponses, la majorité des enseignants procurent : d'accorder plus de temps à cette séance, de changer de procédés et de méthodes, d'intégrer l'outil informatique.

Commentaire :

A travers les explications données par les enseignants, nous pouvons constater que ces derniers ne sont pas satisfaits surtout du volume horaire octroyé à cette séance pour la pratiquer aisément, et les apprenants concernés par la remédiation sont ceux qui éprouvent des difficultés ce qui réclame la répétition ou bien l'emploi des stratégies d'apprentissage authentiques. De temps en temps, une séance de remédiation pourrait ne pas suffire à aplanir la difficulté pour le même groupe d'apprenants.

3- Synthèse des résultats :

A l'appui des résultats récupérés, nous interpellons que dans cette analyse nous avons accentué sur l'impact de la remédiation pédagogique dans l'enseignement /apprentissage du FLE au cycle primaire, cas des apprenants de 5^{ème} Année Primaire.

En se basant sur ces premiers résultats, nous pouvons valider que les éducateurs se montrent positifs face à la pratique de la remédiation avec leurs apprenants .Parce qu'elle est à présent transcrite dans l'emploi du temps hebdomadaire de la classe .Elle offre la possibilité gérer et réduire les difficultés des apprenants en risque d'échec scolaire.

Alors si on désire réellement arriver à des résultats meilleurs auprès des apprenants, la clé réside dans la bonne formation des professeurs .Il serait nécessaire de multiplier les efforts pour éclairer et montrer les démarches de cette séance.

La séance de remédiation exige l'emploi d'autres moyens et d'autres méthodes. Elle peut être immédiate et rapide (au moment d'apprentissage) ou différée (après l'apprentissage).

Par la suite il faut rappeler que la différenciation pédagogique dans la classe elle-même demeure un programme audacieux en mettant l'hétérogénéité au service du secours en élargissant des méthodes (travail de groupe).

Finalement, nous avons repéré le facteur temps qui cause un énorme ennui .C'est pour cette raison, il serait plus pratique d'octroyer plus de temps afin d'assurer la progression du niveau des apprenants.

Conclusion

Nous avons tenté à travers ce travail de mettre en lumière l'impact de la remédiation pédagogique, et aussi, nous avons essayé de montrer l'importance de l'activité de la remédiation car l'exploitation de cette séance contribue à rendre l'enseignement-apprentissage du FLE au cycle primaire de plus en plus efficace.

Dans cette recherche nous avons essayé de clarifier quelques concepts de base dans le domaine de l'enseignement-apprentissage du FLE. Puis nous nous sommes intéressées à cerner quelques conceptions sur la remédiation, comme l'erreur et la pédagogie différenciée.

Nous avons choisis de nous centrer sur la définition de la remédiation et comment peut-elle participer à la régulation permanente des activités d'enseignement-apprentissage. Enfin nous avons proposé quelques fiches de remédiation qui permettent aux enseignants de respecter les consignes de cette séance avec ses étapes.

L'analyse et le traitement des résultats de l'enquête nous ont permis de confirmer nos hypothèses. En constatant qu'en classe de FLE :

- Les activités de remédiation pédagogique ne sont pas la répétition de ce qui a été déjà fait durant la séance d'apprentissage. Cependant il s'agit pour le maître de développer des compétences pédagogiques et d'adopter des stratégies selon les besoins spécifiques des apprenants qui ont des difficultés d'apprentissages. La remédiation conduit alors l'acte pédagogique vers l'individu, elle tient compte des difficultés interindividuelles.
- La différenciation pédagogique est considérée comme une réponse à la diversité des niveaux, elle permet d'analyser et d'ajuster sa pratique en classe de même que l'environnement d'apprentissage en tenant compte des caractéristiques d'un ou de plusieurs élèves au regard d'un objet d'apprentissage en tenant compte des caractéristiques particuliers. Cette pratique consiste à organiser la classe de manière à permettre à chaque élève d'apprendre dans les conditions qui lui conviennent.

La remédiation pédagogique occupe une place importante dans la nouvelle réforme mais elle est nécessaire dans le programme du FLE au primaire. Elle permet de corriger les erreurs, de vérifier la compréhension. Elle serait très utile si les enseignants savent vraiment l'exploiter.

Enfin nous espérons avoir pu donner à travers cette recherche une description aussi objective sur l'impact de la remédiation pédagogique en 5^{ème}

Nous espérons que notre travail pourrait apporter une aide à ceux qui voudraient approfondir leurs connaissances dans le domaine de la remédiation pédagogique.

Références

Bibliographiques

Ouvrage :

- **ABASSI .B**, Guide de remédiation pédagogique du FLE au cycle primaire, Craponne, Edition CECPEC ,2013
-
- **Amir .A**, guide méthodologique en évaluation, Alger, Editions ONEFD ; 2009
- **DEMAN .I**, 100 idées pour aider les élèves en difficultés à l'école primaire, Paris, Editions TOM POUSSE ,2010.
- **FRESNE.M** et al, Pédagogie différenciée, France, Editions NATHAN ,2011.
J.P.ASTOLFI ? L'erreur, un outil pour enseigner, ESF, 1997
Jean pierre QUQ et Isabelle GRUCA « cours de didactique du français langue étrangère et seconde »FLE, PUG, 2002
- **SALTI.L**, et al, Guide pédagogique du manuel de français de la 5 AP, Alger Edition ONPS, Juin 2012.

Dictionnaire :

- **ROBERT.J-P**, « dictionnaire pratique de didactique du FLE », paris, L'essentiel Français, 2^e éditions 2008
- Dictionnaire Larousse, Larousse 2011

Mémoire consultés :

- **BOUAKKAZ.A et MIZAB.A**, Pratique de la remédiation pédagogique au primaire cas de 5 années primaires, université Labri Tébessa, Tébessa.
- **KAMEL .C et DZRI.S**, La remédiation pédagogique, université de formation continue, Laghouat ,2014.

Annexes

Annexe 1

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle primaire

Dans le cadre de l'élaboration d'un mémoire de fin d'étude de master en didactique, nous menons une recherche portant sur « l'impact de la remédiation pédagogique dans l'enseignement apprentissage du FLE au primaire cas des apprenants de 5AP.

Nous vous remercions de nous accorder quelques minutes de votre temps pour répondre au questionnaire suivant

1) Expérience :

- Moins de 10 ans ☐ - 10 ans ☐ - ☐
plus de 10 ans

2) Trouvez – vous des difficultés lorsque vous enseignez le FLE aux apprenants de ☐ ☐ ☐ :

- Jamais - souvent toujours

3) Dans quelle activité résident les difficultés chez les apprenants :

- Oral ☐ ☐cture - ☐ts de langues
- production écrite ☐

4) Est-ce que vous faites de la remédiation avec vos élèves :

- Oui ☐ - Non ☐

5) que veut dire le mot remédiation (les mots qui viennent à l'esprit) :

.....
.....
.....

6) Est ce que vous pensez que les enseignants sont entièrement informés de la façon de mettre en place la remédiation dans leurs classes :

- Oui ☐ - Non ☐

7) Est ce que le temps consacré à cette séance est suffisant :

-Oui ☐

-Non ☐

8) A quel moment remédiez- vous vos apprenants :

- au début de l'apprentissage ☐

- pendant l'apprentissage ☐

- après l'apprentissage ☐

9) Avez-vous l'habitude d'organiser de petits groupes en séance de remédiation ?

- jamais ☐

- de temps en temps ☐

- souvent ☐

- toujours ☐

10) Sur quelle base combinez – vous les petits groupes ?

- Selon leurs niveaux ☐

- selon les mêmes ☐

difficultés

-Selon leurs besoins ☐

11) la remédiation permet de progresser le niveau des apprenants ?

- Pas du tout d'accord ☐

- Ni en désaccord ni en accord ☐

-Tout à fait d'accord ☐

12) Qu'est ce que vous proposez pour améliorer la pratique de la remédiation, quelles sont vous propositions ?

.....
.....
.....
.....